



**ST. GEORGE EASTERN ORTHODOX CHURCH**  
**8 Lowell Street**  
**Lawrence, MA 01840**  
**Very Rev. Edward Hughes, Parish Priest**  
**Church Office Phone: (978) 685-4052**  
[www.StGeorgeLawrence.org](http://www.StGeorgeLawrence.org)

HOLY EUCHARIST (COMMUNION) is ADMINISTERED ONLY to MEMBERS of the ORTHODOX CHURCH who have prepared themselves by prayer, fasting, and recent confession of sins.

“The means to confirm and strengthen Christian Hope are prayers, especially frequent and sincere prayer, confession of our sins, frequent reading of the Word of God, and above all, frequent communion of the holy life-giving sacraments of the Body and Blood of Christ.”  
*St. John of Kronstad*

**October 23, 2016**  
**EIGHTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST**  
**ST. JAMES THE BROTHER OF THE LORD**

Tone -1

Eothina -7

**THE TROPARION OF THE RESURRECTION in Tone 1**

Although the stone had been sealed by the Jews, and Thy precious body had been guarded by the troops, Thou didst rise on the third day, O Thou Savior, granting life to the people of the world. Wherefore heavenly powers acclaimed Thee, crying unto Thee O Giver of Life; Glory to Thy Resurrection, O Redeemer; Glory to Thy Kingdom; Glory to Thy Kindness, O Thou only Lover of mankind.

**THE TROPARION FOR ST. JAMES in Tone 4:**

Since thou art a Disciple of the Lord, thou didst receive the Gospel, O righteous one, and since thou art a Martyr thou art never rejected, and since thou art a brother of God, thou art privileged, and since thou art a High Priest, it is thine to intercede. Wherefore, beseech thou Christ God to save our souls.

**THE TROPARION OF ST. GEORGE in Tone 4**

As Deliverer of captives, defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings; victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God for our souls' salvation.

**THE KONTAKION of the Theotokos in tone 2**

O, undisputed intercessor of Christians, the mediatrix who is unrejected by the Creator, turn not away from the voice of our petitions, Although we be sinners, Come to us with aid in time who cry unto Thee in Faith, for Thou art good. Hasten to us with intercessions, O Theotokos Who dost ever intercede for those who honor Thee.

**THOSE IN NURSING HOMES and SENIOR CARE FACILITIES:** Wadad Hamuae, Hanna Nakkoul, Joanne Samra (Florida) Michel Chuairy, Henry Hyder, Edward Haddad,

**THOSE ILL, IN PAIN, OR SHUT IN BY INFIRMITY:** Amaline Bastaty, Clara Coutermarsh, Claudette Erban, Geraldine Deschênes, Gebran Touma, Fouad Hajjar, Vivian Runions, Lorraine Kalil, Nassif Hamaoui, Jeanette Hamaoui, Christine Hassan, Gabriel Josiah Hassan, Caleb Hassan, Jessica Savory, Albert Hayek, Toni Orefice, Kim Goodspeed, Angela Scherer, Carole Farrell, Donna Najem Avakoff, Stephen Kamal, Jacob Malinchak, Charles Timko, Jr., William Haddad, Lila Haddad, Stacia Mullens, Sandra Widdall, Joanne Gray, Cheryl Brown, Joseph Palin, Christopher Boshar, Shaker Hajjar (Ohio), Ramy Bassit, and John Ayoub.

**THOSE IN DIFFICULT CIRCUMSTANCES, FAR AWAY, OR OTHERWISE IN NEED OF PRAYER:** Eleanore Ann & Eve Marie Edgerly, Tom Girardi, Warren & Elizabeth, Warren & Catherine Ferris, Carl, Lauren, Caitlin, Aalin, Aidan Bellinger, Ann Balsamo, Alice Ziady and Carol Aberizk, Maria Morales, Miguel Angel Morales, Santo Thomas Morales, Santa Maria Morales, Anderson Miguel Morales.

**FOR CONTINUED GOOD HEALTH & GOD'S BLESSINGS:** Charles Girardi, Gianna Gehringer, Libby Morley, George Touma & family; Gebran Touma & family; Jihad, Lynn, Janelle & Jacob Hajjar; Clara Coutermarsh.

**VIGIL & LITURGY** will be celebrated Tuesday night at 9:00 PM for the feast of St. Demetrius the Myrrhstreamer and wonderworker.

**THE PARISH COUNCIL** would like to remind our members that it is important to pay the special Archdiocese Assessment of \$100. Per pledging unit in addition to your pledge.

**HOME BLESSINGS** began in September, and usually continue throughout the year. Anyone who would like their home blessed at this time, please contact Fr. Edward.

**SPONSORS** are needed for Coffee Hour. Several families can join together. Very little is actually necessary – you don't have to serve a full luncheon. If no one has sponsored coffee hour, **please remember** to leave a donation to be used for the next week's coffee hour.

**THE PARISH WEBSITE** is a good source for information on current parish news. The website is listed at the top of the bulletin each week.

**HOLY BREAD** is available for those who would like to offer it in memory, or for the good health of someone, on anniversaries, birthdays, graduations, &cet. Anytime you would like to offer Holy Bread, consider buying from the Church rather than from one of the bakeries. Please contact Mrs. Ramza Touma for details.

**THE ANNUAL MEETING OF THE PARISH  
WILL BE HELD ON SUNDAY,  
OCTOBER 23<sup>RD</sup>  
IMMEDIATELY FOLLOWING DIVINE LITURGY**

**THE LORD'S PRAYER  
IN ARABIC**

Abána ládhi fees samawát liyáta qáddas ismuk. Liyáti malakoótook. Lítakoon masheé'atook, kamá fis samá'y kadhálik 'álal 'ard. Khúbzanal jówhary á'teenal yowm; wátrook lána ma aláina, kamá nátrooku náhnu leéman lána 'aláihy. Walá tudkhílna fy tájriba, lákin nájjeena meénash shareér.